



119 East Olin Ave  
 Madison, WI 53713  
 (608) 266-4651  
[www.madisonwater.org](http://www.madisonwater.org)  
 Rev 9/19

# Daim ntawv thov rau Khes Div Nyiaj Them Rov Qab Chav Dej

Thov luam kom meej thiab tshuaj xyuas [cov.cai.ntawm.lub.dej.num](http://cov.cai.ntawm.lub.dej.num). Cov ntaub ntawv thov uas ploj lawm los sis ua tsis tiav yuav raug tsis lees paub.

## Tus Neeg Thov Cov Ntaub Ntawv

Tus neeg thov lub npe Lub Npe Lag Luam (yog tias muaj)

Qhov Chaw Nyob Yuav Nruab Nroog/Xeev/Zauv Zip

Chaw Nyob Xa Ntawv (yog tias sib txawv nrog qhov saum toj): Nroog/Xeev/Zauv Zip

Tus xov tooj thaum nruab hnub Tag nrho cov chav nyob ntawm qhov chaw teeb (yog tias muaj)

**Kuv yog:**  Tus tswv tsev  Tus neeg xauj tsev  Tus Tswj Hwm Lub Tsev  Lwm yam (thov qhia) \_\_\_\_\_

### Koj puas yog tus neeg tau txais Daim Nqi Them Kev Pab Cuam Hauv

**Nroog uas tau qhia nyob rau saum toj no?**  Yog  Tsis yog

Yog tias tsis yog, thov muab cov ntaub ntawv hauv qab no kom tau txais daim tshev muab nyiaj rov qab (yog tias txawv ntawm qhov saum toj no):

Tus neeg txais nyiaj lub npe (cov nyiaj them rov qab tau muab rau) Chaw Nyob Xa Ntawv Nroog/Xeev/Zauv Zip

## Cov Ntaub Ntawv Chav Dej

Txwv nyiaj them rov qab 1 zaug rau ib tsev neeg/chav tsev. Cov qhua fab lag luam/kev lag luam/pej xeev txwv rau zo qhov rau ib qho chaw nyob uas tau txais kev pab cuam.

***CHAV DEJ QUB*** Kev ntsuas dej siv ntawm chav dej TSHEM TAWM LAWM	***CHAV DEJ TSHIAB***		Tus naj npawb ntawm chav LOS SIS qhov chav nyob ntawm chav dej (piv txwv chav da dej them ib)
<input type="checkbox"/> 1.6 gallons/flush <input type="checkbox"/> 3.5 gallons/flush <input type="checkbox"/> 5+ gallons/flush	Nruab ntawm	Tus naj npawb ntawm tus qauv chav dej uas nruab	
	Nruab ntau	Nruab chav dej (cov)	

## Xa daim ntawv txais nyiaj

Ntxiv rau daim ntawv thov no, koj yuav tsum muab daim ntawv txais nyiaj **XUB THAWJ** txhawm ua pov thawj ntawm kev them nyiaj. Thov muab cov ntaub ntawv luam sau teev tseg rau koj tus kheej.

**Rau cov chav dej uas yuav ncaj qha los ntawm lub khw los sis cov khw muag khoom uas txais los muag**

- Daim ntawv txais nyiaj ntsuab **thawj zaug**, daim npav rho nyiaj khes div qub, los sis daim ntawv sau nyiaj muag khoom.
- Daim ntawv txais nyiaj yuav tsum txheeb qhia txog tsim thiab tus qauv yuav, tus nqi, thiab txoj hauv kev them nyiaj.

**Rau chav dej yuav los ntawm tus kws kho dej pab pas los sis tus neeg cog lus ua hauj lwm**

- Daim ntawv sau nyiaj **qub** ntawm tus neeg cog lus ua hauj lwm, txheeb qhia tias:
  - Tsim, tus qauv, thiab tus nqi ntawm cov chav dej hauv txhua chav
  - Kev them nyiaj txwm thiab ntxaiv (\$ 0) tshuav nyiaj li cas; kos npe tim nkawv kom pom los sis qhia tias "Them tag nrho".

## Daim Ntawv Cog Lus Txog Kev Them Nyiaj Rov Qab

Kuv tau nyem, nkag siab, thiab pom zoo rau cov nqe lus thiab tej yam xwm txheej hauv cov lus qhia Lub Dej Num Kev Txo Nqi Chav Dej. Kuv nkag siab tias cov nyiaj tau muab los yuav tawm los ua khes div hauv Madison Municipal Services Bill tshwj tsis yog qee qhov xwm txheej thaum tus neeg thov tsis yog tus tuav tus as khauj. Kuv nkag siab tias Madison Water Utility, nrog rau kev ceeb toom ua ntej, tuaj yeem tshawb xyuas thaj chaw kom paub tseeb kev nruab chav dej.

Tus Neeg Thov Kev Kos Npe Lub Luag Hauj Lwm (Kev txo kev lag luam nkaus xwb) Hnub Tim

## Paub Ntxaws Txog Lub Dej Num

Madison Water Utility tab tom muab cov khes div txog li 100 daus las rau cov neeg qhua uas hloov kev siv cov dej siab siv rau hauv chav dej nrog uas siv tau zoo heev uas tau txais kev teeb tsa tias yog ib Lub Chav Dej Zoo Tshaj Plaws los ntawm EPA WaterSense (HET). Cov chav dej uas tsim nyog tau txais cov nyiaj them rov qab yuav tsum yog HETs (uas siv 1.28 nkas loos los sis tsawg dua rau hauv kev ntxuav tawm) thiab yuav tsum nyob rau ntawm Lub Chaw Hauj Lwm Tiv Thav Ib puang ncig (Environmental Protection Agency, EPA) WaterSense daim ntawv teev npe.

### Kev Tsim Nyog Tau Txais

- Cov neeg koom nrog hauv qhov dej num yuav tsum yog cov neeg qhua ntawm Madison Water Utility, thiab qhov chaw nyob ntawm qhov chaw nruab yuav tsum nyob hauv thaj chaw pab cuam cov neeg siv khoom.
- Qhov dej num yog muaj rau kev muab nyiaj rov qab rau hauv daim ntawv them nqi khes div rau ib chav dej toj ib tsev neeg los sis toj ib chav tsev.
- Cov qhua lag luam, kev lag luam, thiab kev tswj pej xeem raug txwv tsis pub dhau zo qhov hauv kev cov nqi them rov qab rau ib qho chaw nyob.
- Cov chav dej hloov uas tsim nyog yuav tsum yog HETs teev nyob rau ntawm EPA WaterSense lub vev xaib ([epa.gov/watersense](http://epa.gov/watersense)). Rau cov qhua lag luam, kev lag luam thiab kev tswj hwm pej xeem, tsuas yog cov chav dej uas yuav tom qab Lub Ib Hlis Ntuj Tim 1, 2016 thiaj li tsim nyog muaj cai tau txais.
- Cov nyiaj them rov qab yog rau kev hloov cov chav dej loj dua uas twb muaj lawm, thiab tsis yog rau kev tsim kho tshiab.
- Cov nyiaj them rov qab yog ua ntej, muab kev pab cuam ua ntej, kom txog thaum cov nyiaj yuav tag.
- Nyob rau hauv cov xwm txheej uas tus neeg yuav chav dej tsis them tus nqi ntawm Daim Ntawv Them Nyiaj Kev Pab Cuam Hauv Nroog Madison, yuav muaj daim tshev rov qab them nyiaj. Piv txwv suav nrog qee tus tswv tsev xauj tsev uas cov neeg xauj tsev them lawv tus kheej cov nqi dej thiab cov tswv tsev uas nws cov nqi dej suav nrog ua ib feem ntawm cov tswv tsev cov nqi koom nrog.

### Daim Ntawv Thov

Txhawm rau thov cov nyiaj txo qis, koj yuav tsum xa cov hauv qab no:

- **Rau cov chav dej uas yuav ncaj qha los ntawm lub khw los sis khw muag khoom uas txais los muag:**  
Daim ntawv txais nyiaj ntsuab thawj zaug, daim npav khes div rho nyiaj thawj thawj zaug, los sis daim ntawv muag khoom qhia txog kev tsim thiab qauv yuav, tus nqi, thiab txoj hauv kev them nyiaj. (Koj yuav tsum khaws daim ntawv theej txhawm rau ua pov thawj)
- **Rau chav dej yuav los ntawm tus kws kho dej pab pas los sis tus neeg cog lus ua hauj lwm:**  
Daim ntawv sau nyiaj qub ntawm tus neeg cog lus ua hauj lwm, txheeb qhia tias:
  - Tsim, tus qauv, thiab tus nqi ntawm cov chav dej hauv txhua chav
  - Kev them nyiaj txwm thiab ntxaiv (\$ 0) tshuav nyiaj li cas; kos npe tim nkawv kom pom los sis qhia tias "Them tag nrho".
- Daim ntawv thov uas tau ua tiav

Cov khoom no yuav tsum tau xa mus rau ntawm chaw xa ntawv los sis xa mus rau qhov chaw nyob nram qab no: Madison Kev Siv Dej  
Lub Dej Num Txo Nqi Chav Dej  
119 East Olin Avenue  
Madison, WI 53713

### Kev Nruab

Cov qhua tuaj yeem nruab lub chav dej los ntawm lawv tus kheej los kuj tau thiab, los sis lawv tuaj yeem ntiav cov neeg ua hauj lwm txog fab kev siv dej los sis tus neeg cog lus ua hauj lwm tuaj pab nruab los yeej tau ib yam nkaus thiab. Cov qhua yog muaj lub luag hauj lwm rau kev nruab kom haum thiab nqi cuam tshuam. Kev nruab yuav raug kuaj xyuas los ntawm cov neeg ua hauj lwm txog fab kev siv dej. Cov chav dej tej zaum raug yuav los ntawm ib tus neeg muag khoom twg los xij thaum twg uas yog tias lawv nyob rau hauv WaterSense daim ntawv teev ntawm HETs.

### Cov Nyiaj Them Rov Qab

Cov nqi khes div siab txog li 100 daus las (tsis pub tshaj tus nqi yuav khoom tiag tiag) yuav tshwm rau hauv cov qhua Daim Ntawv Them Nqi Pab Cuam hauv Nroog Madison tom qab cov ntawv thov ua tiav lawm. Thov tos li plaub mus txog rau lub lim tiam. Cov nyiaj them rov qab tsis tuaj yeem siv tau rau cov nqi siv ntawm kev nruab.

### Kev Muab Cov Chav Dej Qub Rhuav Tshem

Hloov cov chav dej yuav tsum muab cov chav dej qub pov tseg kom tsis txhob tuaj yeem rov siv dua tau. Qhov no tuaj yeem muab nqa coj mus tso rau tom tej ntug kev ces Chav Hauj Lwm Txog Kev Tshem thiab Kev Coj Mus Kho Los Siv Dua mam li tuaj khaws.

Yog xav paub ntxiv, hu rau Madison Water Utility ntawm (608) 266-4651.